

BUILDING SAFETY CERTIFICATE

Subject: **Building Safety Certificate for Shivalik Public School, Phase-6, SAS Nagar (Mohali).**

As per the Building / Structural Safety Certificate issued by Syal & Associated, Dr. I.C.Syal, Sector-74, Mohali vide letter no. S.A./2025-26/ICS/11 dated 09.04.2025, The BUILDING SAFETY CERTIFICATE of Shivalik Public School, Phase-6, SAS Nagar (Mohali) is valid till 31.03.2026, subject to the following conditions :-

1. After the inspection, if any change is made in the structure of the building as shown in the attached plan by the school or if a new construction is made, then the building safety certificate shall be considered cancelled.
2. In case of any damage to the building due to any natural calamity or any other reason, the school head shall immediately inform this office so that appropriate action can be taken.
3. The Fire Safety Certificate of this building is issued by Punjab Fire Services, SAS Nagar No. 2004-102303-Fire/80162 dated 24.12.2024 and is valid. If the Fire Safety Certificate of the new building is not submitted to this office after getting it renewed from 24.12.2025 to 31.03.2026, then this Building Safety Certificate will be considered as cancelled. As per the instructions of the Fire Safety Department, the fire extinguishers should be satisfactory and the employees should be trained in fire fighting, this should be ensured.
4. In any of the above circumstances or in case of any other natural/man-made calamities, the sole responsibility of the applicant will be to get the building re-inspected immediately.
5. If any condition related to safety is violated by the school, then the certificate issued by this department will be cancelled.
6. Whatever decision will be taken by the Honorable Punjab and Haryana High Court regarding road access in the future. This institution will be bound to accept it.
7. If another floor is constructed on the building, then classes should not be held in the lower floor of that building.
8. This certificate will not be valid for any legal cases.
9. This certificate has been issued only on the basis of Visual Inspection only for Structural Safety. This office will not be responsible for any electricity, machinery, equipment etc. in this.

Sub Divisional Engineer Sd/-
Provincial Divisional, PWD B & R Branch,
S.A.S Nagar Sd/-

Executive Engineer, Sd/-
Provincial Division PWD B & R
Branch, S.A.S Nagar Sd/-

Sd/- Anup Kiran Kaur
Principal,
Shivalik Public School
Sector-60 (Mohali) 160055
Distt. S.A.S Nagar (Pb.)

Sd/- Satwant Kaur
Manager
Shivalik Educational Society (REGD.)
Chandigarh



Accurate Translation
From... to English
I am in undetent translation.

VINOD KUMAR
Notary Public
Mohali (Pb.)-INDIA

Anup Kiran Kaur

Principal
Shivalik Public School
Sector-56 (Mohali) 160 056
Distt. S.A.S. Nagar (Pb.)

16 JUL 2025

Satwant Kaur

Manager
Shivalik Educational Society (REGD.)
Chandigarh

BUILDING SAFETY CERTIFICATE

Subject: Building Safety Certificate for Shivalik Public School, Phase-6, SAS Nagar (Mohali).

Shivalik Public School, Phase-6, SAS Nagar (Mohali) ਦੀ ਬਿਲਡਿੰਗ ਦਾ ਸਟਰਕਚਰ ਸਟੇਬਿਲਟੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ Syal & Associated, Dr. I.C Syal, Sector-74, Mohali ਦਾ ਪੱਤਰ ਨੰ: S.A/2025-26/ICS/11 ਮਿਤੀ 09.04.2025 ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ ਬਿਲਡਿੰਗ ਸੇਫਟੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਮਿਤੀ 31.03.2026 ਤੱਕ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਤੇ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ:-

- 1 ਨਿਰੀਖਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜੇਕਰ ਸਕੂਲ ਵੱਲੋਂ ਨੱਥੀ ਪਲੇਨ ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਈ ਗਈ ਬਿਲਡਿੰਗ ਦੇ ਸਟਰਕਚਰ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਿਸਮ ਦੀ ਤਬਦੀਲੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜਾਂ ਨਵੀਂ ਉਸਾਰੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਬਿਲਡਿੰਗ ਦਾ ਸੇਫਟੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਰੱਦ ਸਮਝਿਆ ਜਾਵੇ।
- 2 ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਕੁਦਰਤੀ ਆਫਤ ਕਾਰਨ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਾਰਨ ਬਿਲਡਿੰਗ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਵੀ ਸਕੂਲ ਮੁੱਖੀ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਇਸ ਦਫਤਰ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ ਤਾਂ ਜੋ ਬਣਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕੇ।
- 3 ਇਸ ਬਿਲਡਿੰਗ ਦਾ ਫਾਇਰ ਸੇਫਟੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ, ਪੰਜਾਬ ਫਾਇਰ ਸਰਵਿਸਿਜ਼, ਐਸ.ਏ.ਐਸ ਨਗਰ ਵੱਲੋਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨੰ: 2004-102303-Fire/80162 ਮਿਤੀ 24.12.2024 ਦੁਆਰਾ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਬਿਲਡਿੰਗ ਦਾ ਫਾਇਰ ਸੇਫਟੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਮਿਤੀ 24.12.2025 ਤੋਂ ਮਿਤੀ 31.03.2026 ਤੱਕ ਰੀਨਿਊ ਕਰਵਾਉਣ ਉਪਰੰਤ ਇਸ ਦਫਤਰ ਵਿੱਚ ਜ਼ਮ੍ਹਾਂ ਨਾ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਤਾਂ ਇਹ ਬਿਲਡਿੰਗ ਸੇਫਟੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਰੱਦ ਸਮਝਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਫਾਇਰ ਸੇਫਟੀ ਵਿਭਾਗ ਦੀਆਂ ਹਦਾਇਤਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਅੱਗ ਬੁਝਾਊ ਯੰਤਰ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਅੱਗ ਬੁਝਾਉਣ ਸਬੰਧੀ ਟਰੇਨਡ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇ।
- 4 ਉਕਤ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਾਲਾਤ ਵਿੱਚ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕੋਈ ਕੁਦਰਤੀ/ਮਨੁੱਖ ਆਫਤਾਂ ਆਉਣ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿੱਚ ਬਿਲਡਿੰਗ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਰੀ.ਇੰਸਪੈਕਸ਼ਨ ਕਰਾਉਣ ਦੀ ਨਿਰੋਲ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਕੇਵਲ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੀ ਹੋਵੇਗੀ।
- 5 ਜੇਕਰ ਸਕੂਲ ਵੱਲੋਂ ਸੇਫਟੀ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸ਼ਰਤ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਵਿਭਾਗ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।
- 6 ਰੋਡ ਅਸੈਸ ਸਬੰਧੀ ਮਾਨਯੋਗ ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਹਰਿਆਣਾ ਹਾਈਕੋਰਟ ਵੱਲੋਂ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਜੋ ਵੀ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ, ਇਹ ਸੰਸਥਾ ਉਸ ਨੂੰ ਮੰਨਣ ਦੀ ਪਾਬੰਦ ਹੋਵੇਗੀ।
- 7 ਜੇਕਰ ਬਿਲਡਿੰਗ ਉਪਰ ਹੋਰ ਮੰਜ਼ਿਲ ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਬਿਲਡਿੰਗ ਦੀਆਂ ਹੇਠਲੀਆਂ ਮੰਜ਼ਿਲਾਂ ਵਿੱਚ ਜਮਾਤਾਂ ਨਾ ਲਗਾਈਆਂ ਜਾਣ।
- 8 ਇਹ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਕਿਸੇ ਵੀ ਲੀਗਲ ਕੇਸਾਂ ਲਈ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।
- 9 ਇਹ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਕੇਵਲ Visual Inspection ਦੀ ਅਧਾਰ ਤੇ ਕੇਵਲ Structural Safety ਪੱਖੋਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਬਿਜਲੀ, ਮਸ਼ੀਨਰੀ, Equipment ਆਦਿ ਬਾਬਤ ਇਸ ਦਫਤਰ ਦੀ ਕੋਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ।

ਉਪ ਮੁੱਖ ਮਾਨੀਟਰਿੰਗ,
ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ, ਲੋ.ਨਿ.ਵਿ: ਭ ਤੇ ਮ ਸ਼ਾਖਾ,
ਐਸ.ਏ.ਐਸ ਨਗਰ।

Anupkiran Kaur
Principal
Shivalik Public School
Sector-74 (Mohali) 140 955
Distt. SAS Nagar (Pb.)

ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਇੰਜੀਨੀਅਰ,
ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ, ਲੋ.ਨਿ.ਵਿ: ਭ ਤੇ ਮ ਸ਼ਾਖਾ,
ਐਸ.ਏ.ਐਸ ਨਗਰ।

Satwajit Kaur
Manager
Shivalik Educational Society (REGD.)
Chandigarh